



## Apéndice A

### **Miembros del Comité Consultivo Federal, Provincial y Territorial sobre la Salud de la Población (CCSP) y de los Grupos de Trabajo, y asesores en producción**

#### ***Comité Consultivo Federal, Provincial y Territorial sobre Salud de la Población (CCSP)***

**Ms. Cecilie Lord (Chair)**

Assistant Deputy Minister  
Health Strategies Division  
Alberta Health  
10025 Jasper Avenue, 24 th. Floor  
Edmonton, AB T5J 2N3

**Mr. Ian Potter (Vice-Chair)**

Assistant Deputy Minister  
Health Promotion and Programas Branch  
Health Canada  
Jeanne Mance Building  
Room A1614, 16 th Floor  
Tunney's Pasture (AL1916A)  
Ottawa, ON K1A 1B4

**Ms Bervely Clarke (Newfoundland)**

Assistant Deputy Minister of  
Community Health  
Department of Health and Community  
Services  
Main Floor, West Blok  
Confederation Building  
Prince Phillip Drive  
P.O. Box 8700  
St. John's, NF A1B 4J6

**Ms. Carole Dilworth (New Brunswick)**

Director  
Program Analysis and Evaluation  
Department of Health and Community  
Services  
7th Floor, Carleton Place  
520 King Street  
P.O. Box 5100  
Fredericton, NB E3B 5G8

**Ms. Debra Keays (Nova Scotia)**

Director  
Public Health and Health Promotion  
Department of Health  
Joseph Howe Building  
1690 Hollis Street, 11 th Floor  
P.O. Box 488  
Halifax, NS B3J 2R8

**Ms. Teresa Hennebery (P.E.I)**

Director, Public Health and Evaluation  
Department of Health and Social  
Services  
11 Kent Street  
P.O. Box 2000  
Charlottetown, PE CIA 7N8

---

## Apéndice A

**Dr. Richard Mass6 (Quebec)**

Assistant Deputy Minister  
Ministère de la Santé et des Services  
sociaux  
1075 Ste-Foy Road, 2nd Floor  
Quebec, QC G 1S 2M1

**Dr. Colin D’Cunha (Ontario)**

Chief Medical Officer of Health and  
Director  
Public Health Branch  
Ontario Ministry of Health  
5700 Yonge Street, 8th Floor  
Toronto, ON M2M 4K5

**Ms. Sue Hicks (Manitoba)**

Associate Deputy Minister  
External Programs and Operations  
Manitoba Health  
599 Empress Street, 2nd Floor  
Winnipeg, MB R3C 2T6

**Ms. Marlene Smadu (Saskatchewan)**

Assistant Deputy Minister  
Saskatchewan Health  
T.C. Douglas Building  
3475 Albert Street  
Regina, SK S4S 6X6

**Ms. Barbara Hansen (Alberta)**

Senior Strategy Lead  
Population Health Strategies Branch  
Telus Plaza North Tower, 23rd Floor  
P.O. Box 1360, Stn. Main  
10025 Jasper Avenue  
Edmonton, AB T5J 2N3

**Dr. Perry Kendall (B.C.)**

Provincial Health Officer  
Ministry of Health  
1810 Blanshard Street, 3rd Floor  
Victoria, BC V8V 1X4

**Mr. Ron Pearson (Yukon)**

Director, Health Programs  
Government of Yukon Territory  
2 Hospital Road  
Whitehorse, YK Y1A 3H8

**Dr. André Corriveau (N.W.T.)**

Director  
Population Health  
Northwest Territories Department of  
Health and Social Services  
5022-49th Street  
Centre Square Tower, 6th Floor  
P.O. Box 1320  
Yellowknife, NT X1A 2L9

**Ms. Janet Braunstein-Moody (Nunavut)**

Director of Policy and Planning  
Nunavut Department of Health and  
Social Services  
P.O. Box 800  
Iqaluit, Nunavut X0A 0H0

**Dr. Clyde Hertzman**

**(Non-governmental representative)**  
Department of Health Care and  
Epidemiology  
University of British Columbia  
Mather Building  
5804 Fairview Avenue  
Vancouver, BC V6T 1Z3

**Dr. David Kinloch**

**(Non-governmental representative)**  
Consultant and Policy Researcher  
5018 49th Street, 1703 Northern Heights  
Yellowknife, NT X1A 3R6

**Dr. Ralph Nilson**

**(Non-governmental representative)**  
Dean  
Faculty of Physical Activity Studies  
Room 109.1 PAC  
University of Regina  
3737 Wascana Parkway  
Regina, SK S4S 0A2

**Mr. Craig Shields**

**(Non-governmental representative)**  
Consultant in Health and Social Services  
Human Services Consultants  
33 Cricklewood Crescent  
Thornhill, ON L3T 4T8

**Dr. Tariq Bhatti (Health Canada)**

Director  
Population Health Development  
Division  
Population Health Directorate  
Health Canada  
Jeanne Mance Building  
Tunney's Pasture (AL1908C1)  
Ottawa, ON K1A 1134

**Observador**

**Mr. Gary Catlin**

Director  
Health Statistics Division  
Statistics Canada  
18th Floor, Section F  
R.H. Coats Building  
Tunney's Pasture  
Ottawa, ON K1A 0T6

**Secretaría**

**Ms. Julie Pigeon**

Program Manager  
Development and Project  
Management Section  
Population Health Development  
Division  
Population Health Directorate  
Health Canada  
Jeanne Mance Building  
Tunney's Pasture (AL1908C1)  
Ottawa, ON K1A 1134

**Mr. Pierre Génier**

Manager  
Development and Project  
Management Section  
Population Health Development  
Division  
Population Health Directorate  
Health Canada  
Jeanne Mance Building  
Tunney's Pasture (AL1908C1)  
Ottawa, ON K1A 1B4

***AVI. Grupo de Trabajo del CCSP -  
Informe sobre la Salud de la Población Canadiense***

**Dr. Shaun Peck**

**(Co-Chair, as of December 1998)**  
Deputy Provincial Health Officer  
Ministry of Health  
1810 Blanshard Street, 3rd Floor  
Victoria, BC V8V 1X4

**Ms. Kim Elmstie**

**(Co-Chair, as of December 1998)**  
A/Director  
National Health Research and  
Development Program  
Information, Analysis and Connectivity  
Branch  
Health Canada  
Jeanne Mance Building, Room A1513  
Tunney's Pasture (AL1915A)  
Ottawa, ON K1A 1134

**Ms. Hope Beanlands**

Coordinator  
Public Health Enhancement  
Public Health and Health Promotion  
Department of Health  
Joseph Howe Building  
1690 Hollis Street, 11 th Floor  
P.O. Box 488  
Halifax, NS B3J 2R8

**Ms. Madeleine Levasseur**

Research Officer  
Direction générale de la Santé publique  
Ministère de la Santé et des Services  
sociaux  
201 Cremaize Street East, 3rd Floor  
Montreal, QC H2M 1L2

---

## Apéndice A

**Dr. Jamie Blanchard**

Provincial Epidemiologist  
Manitoba Health  
800 Portage Avenue, 4th Floor  
Winnipeg, MB R3G 0N4

**Mr. Randy Passmore**

Senior Policy Analyst  
Policy and Planning Branch  
Saskatchewan Health  
3475 Albert Street  
Regina, SK S4S 6X6

**Dr. Stephan Gabos**

Senior Team Leader  
Health Surveillance Branch  
Alberta Health  
10025 Jasper Avenue, 9th Floor  
Edmonton, AB T5J 2N3

**Dr. Clyde Hertzman**

Department of Health Care and  
Epidemiology  
University of British Columbia  
Mather Building  
5804 Fairview Avenue  
Vancouver, BC V6T 1Z3

**Mr. Craig Shields**

Consultant in Health and Social Services  
Human Services Consultants  
33 Cricklewood Crescent  
Thornhill, ON L3T 4T8

**Dr. Bryce Larke (Co-Chair F/P/T AIDS)**

Provincial Medical Consultant,  
HIV/AIDS/Hepatitis  
Disease Control and Prevention  
Alberta Health  
Telus Plaza North Tower, 23rd Floor  
10025 Jasper Avenue  
P.O. Box 1360, Stn. Main  
Edmonton, AB T5J 2N3

**Dr. John Millar**

**(Chair, until December 1998)**  
Vice-President  
Canadian Institute for Health  
Information  
377 Dalhousie Street, Suite 200  
Ottawa, ON K1N 9N8

**Mr. Serge Taillon**

Director, Planning and Communications  
Canadian Institute for Health  
Information  
377 Dalhousie Street, Suite 200  
Ottawa, ON K1N 9N8

**Mr. Gary Catlin**

Director  
Health Statistics Division  
Statistics Canada  
18th Floor, Section F  
R.H. Coats Building  
Tunney's Pasture  
Ottawa, ON K1A 0T6

**Dr. Gregory Sherman**

Senior Scientific Advisor  
Health Analysis Unit  
First Nations and Inuit Health  
Programs Directorate  
Medical Services Branch  
Health Canada  
Jeanne Mance Building, Room 2099D  
Tunney's Pasture (AL1920D)  
Ottawa, ON K1A 0L3

**Ms. Rachel Moore**

Head  
Health Expenditures Surveillance Unit  
Bureau of Operations, Planning and  
Policy  
Laboratory Centre for Disease Control  
Health Protection Branch  
Health Canada  
LCDC Building  
Tunney's Pasture (AL0602D)  
Ottawa, ON K1A 0L2

**Ms. Monique de Groot**  
Senior Program Manager  
Population Health Directorate  
Health Promotion and Programs Branch  
Health Canada  
Jeanne Mance Building  
Tunney's Pasture (AL1908CI)  
Ottawa, ON K1A 1134

***Secretariado***

**Ms. Carol Silcoff**  
Manager, Research Development and  
Analysis Section  
National Health Research and  
Development Program  
Information, Analysis and Connectivity  
Branch  
Health Canada  
Jeanne Mance Building, Room D1596  
Tunney's Pasture (AL1915A)  
Ottawa, ON K1A 1B4

***Grupo de Trabajo de Salud Canadá -  
Informe sobre la Salud de la Población Canadiense***

**Carol Silcoff (Chair)**  
Information, Analysis and Connectivity  
Branch

**Nancy Hamilton**  
Information, Analysis and Connectivity  
Branch

**Bill Bradley**  
Policy and Consultation Branch

**Margaret Moyston-Cumming**  
Policy and Consultation Branch

**Patricia Dunn-Erickson**  
Policy and Consultation Branch

**Abby Hoffman**  
Office of the Deputy Minister

**Lynda Bottoms**  
Health Promotion and Programs Branch

***Miembros anteriores***

**Dr. Peter Barss**  
Government of Northwest Territories

**Dr. Maureen Carew**  
Health Canada

**Dr. Paul Gully**  
Health Canada

**Dr. Hilary Robinson**  
Health Canada

**Ms. Linda Senzilet**  
Health Canada

**Dr. Odette Laplante**  
Ministère de la Santé et des Services  
sociaux

**Carmen Connolly**  
Health Promotion and Programs Branch

**Monique de Groot**  
Health Promotion and Programs Branch

**Glenn Irwin**  
Health Promotion and Programs Branch

**Eric Jenkins**  
Health Promotion and Programs Branch

**Tom Lips**  
Health Promotion and Programs Branch

**William Murray**  
Health Promotion and Programs Branch

**Eric Nicholls**  
Health Promotion and Programs Branch

---

## Apéndice A

**Sylvain Paradis**  
Health Promotion and Programs Branch

**Gregory Sherman**  
Medical Services Branch

**Jane Boswell-Purdy**  
Health Promotion and Programs Branch

**Rachel Moore**  
Health Protection Branch

**George Torrance**  
Health Promotion and Programs Branch

### ***Centro para la promoción de la salud, Universidad de Toronto***

**Peggy Edwards**  
Head Writer

**Irving Rootman**  
Director, Centre for Health Promotion

**Reg Warren**  
Data Analyst

**Kathryn Joly**  
Word Processing

**Rick Wilson**  
Project Manager

### ***Diseño, revisión y producción***

Allium Consulting Group Inc.

### ***Traducción***

Communications Essema